

**Vacancy Position of Emergency Places in Individual Residential Care Homes for the Elderly and Nursing Homes (as at 14.8.2008)**  
**各安老院舍及護養院緊急住宿服務的空置情況 (截至 14.8.2008)**

District 地區	Agency/ Home 機構/院舍	Address 地址	Tel 電話	Fax 傳真	No. of Emergency Placement 緊急宿位數目						No. of Vacancy 空置宿位 數目	
					HA* 安老院		C&A* 護理安老院		NH 護養院		M 男	F 女
					M	F	M	F	M	F		
Wan Chai 灣仔	Heung Hoi Ching Kok Lin Association Buddhist Li Ka Shing Care and Attention Home for the Elderly 香海正覺蓮社主辦佛教李嘉誠護理安老院	133 Tai Hang Road, Hong Kong 香港大坑道133號	2881 1801	2577 1831			0	4			0	3
Southern 南區	Tung Wah Group of Hospitals David Trench Home for the Elderly 東華三院戴麟趾安老院	No. 29, Nam Long Shan Road, Aberdeen, Hong Kong 香港黃竹坑南朗山道29號	2814 8327	2553 4041			2	2			0	2
Southern 南區	Chuk Lam Ming Tong Care and Attention Home for the Aged 竹林明堂護理安老院	5 Sha Wan Drive, Pokfulam, Hong Kong 香港薄扶林沙灣徑5號	2817 2281	2855 8735			3	1			0	0
Shamshuipo 深水埗	Hong Kong Young Women's Christian Association Wan Wah Care and Attention Home for the Elderly 香港基督教女青年會雲華護理安老院	G/F, Lai Lim House, Lai On Estate, Shamshuipo, Kowloon 九龍深水埗麗安邨麗廉樓地下	2708 3677	2729 1359			1	1			0	0
Kowloon City 九龍城	Asia Women's League Limited Chan Kwun Tung Care and Attention Home for the Elderly 亞洲婦女協進會陳昆棟頤養之家護理安老院	3 Hereford Road, Kowloon Tong, Kowloon 九龍九龍塘禧福道3號	2336 6255	2338 8593			1	3			1	0
Wong Tai Sin 黃大仙	Ho Yam Care and Attention Home for the Elderly (Sponsored by Sik Sik Yuen) 畚色園主辦可蔭護理安老院	G/F, Sik Sik Yuen Social Services Complex, 38 Fung Tak Road, Wong Tai Sin, Kowloon 九龍黃大仙鳳德道38號畚色園社會服務大樓地下	2321 5580	2148 5621			0	4			0	1
Wong Tai Sin 黃大仙	Hong Kong Sheng Kung Hui Nursing Home 香港聖公會護養院	6 Chun Yan Street, Wong Tai Sin, Kowloon 九龍黃大仙親仁街6號	2325 5330	2325 5377					1	1	0	1
Tseung Kwan O 將軍澳	Salvation Army (The) Po Lam Residence for Senior Citizens 救世軍寶林長者之家	4/F, Po Kan House, Po Lam Estate, Tseung Kwan O, Kowloon 九龍將軍澳寶林邨寶勤樓四樓	2701 5828	2623 2500			1	0			0	0
Tseung Kwan O 將軍澳	Haven of Hope Christian Service Haven of Hope Nursing Home 基督教靈實協會靈實護養院	23 Haven of Hope Road, Tseung Kwan O, Kowloon 九龍將軍澳靈實路23號	2703 2109	2703 2111					1	1	0	1
Kwun Tong 觀塘	Hong Kong Chinese Women's Club Madam Wong Chan Sook Ying Memorial Care and Attention Home for the Aged 香港中國婦女會黃陳淑英紀念護理安老院	6 Pik Wan Road, Yau Tong, Kowloon 九龍油塘碧雲道6號	2717 1351	2346 8591			2	2			2	1
Kwun Tong 觀塘	Alice Ho Miu Ling Nethersole Nursing Home 雅麗氏何妙齡那打素護養院	2/F-6/F, Kowloon Bay Primary Health Centre, 9 Kai Yan Street, Kowloon Bay, Kowloon 九龍九龍灣啓仁街9號基層健康中心二樓至六樓	2116 7300	2116 0070					1	1	0	0

**Vacancy Position of Emergency Places in Individual Residential Care Homes for the Elderly and Nursing Homes (as at 14.8.2008)**  
**各安老院舍及護養院緊急住宿服務的空置情況 (截至 14.8.2008)**

District 地區	Agency/ Home 機構/院舍	Address 地址	Tel 電話	Fax 傳真	No. of Emergency Placement 緊急宿位數目						No. of Vacancy 空置宿位 數目	
					HA* 安老院		C&A* 護理安老院		NH 護養院		M 男	F 女
					M	F	M	F	M	F		
Shatin 沙田	SAGE Kwan Fong Nim Chee Home for the Elderly 耆康會群芳念慈護理安老院	27 Chap Wai Kon Street, Shatin, New Territories 新界沙田插桅杆街27號	2637 0488	2636 1091			1	2			1	1
Shatin 沙田	Caritas Harold H.W. Lee Care and Attention Home 明愛利孝和護理安老院	17 Kong Pui Street, Shatin, New Territories 新界沙田崗背街17號	2602 6277	2602 6977			1	1			1	0
Tai Po 大埔	Tung Wah Group of Hospitals Pao Siu Loong Care and Attention Home 東華三院包兆龍護理安老院	93 Sam Mun Tsai Road, Shuen Wan, Tai Po, New Territories 新界大埔船灣三門仔路93號	2665 4011	2662 1736			2	2			2	2
North 北區	Caritas Fung Wong Fung Ting Home 明愛馮黃鳳亭安老院	D.D. 82, Lot 1562, Ping Che Road, Ta Kwu Ling, Fanling, New Territories 新界粉嶺打鼓嶺坪輦路約1562號地段82	2659 2382	2674 7294			0	1			0	1
North 北區	Heung Hoi Ching Kok Lin Association Buddhist Li Chong Yuet Ming Nursing Home for the Elderly 香海正覺蓮社主辦佛教李莊月明護養院	5 Po Ping Road, Sheung Shui, New Territories 新界上水保平路5號	2145 0238	2145 0236					1	1	1	0
Yuen Long 元朗	Ching Chung Taoist Association of Hong Kong Limited Ching Chung Care and Attention Home for the Aged 道教香港青松觀有限公司青松護理安老院	57 Sha Chau Lei Tsuen, Ping Ha Road, Ha Chuen, Yuen Long, New Territories 新界元朗廈村屏廈路沙州里村57號	2472 1393	2472 1458			2	1			0	1
Yueng Long 元朗	Pok Oi Hospital Yeung Chun Pui Care and Attention Home 博愛醫院楊晉培護理安老院	58 Sha Chau Lei Tsuen, Ha Chuen, Yuen Long, New Territories 新界元朗廈村沙州里村58號	2472 1377	2472 2952			1	2			1	2
Tuen Mun 屯門	Tung Wah Group of Hospitals Tai Tung Pui Care and Attention Home 東華三院戴東培護理安老院	1/F-4/F, TWGHs Tai Tung Pui Social Service Building, 32 Tsing Sin Street, Tuen Mun, New Territories 新界屯門青善街32號東華三院戴東培社會服務大樓一樓至四樓	2450 8461	2457 8916			2	2			1	2
Tuen Mun 屯門	Pok Oi Hospital Tuen Mun Nursing Home 博愛醫院屯門護養院	2 Siu Lun Street, Tuen Mun, New Territories 新界屯門兆麟街2號	2457 8123	2458 2723					1	1	0	1
Tsuen Wan 荃灣	Yan Chai Nursing Home 仁濟護養院	4/F-8/F, Yan Chai Hospital Multi-Services Complex, 18 Yan Chai Street, Tsuen Wan, New Territories 新界荃灣仁濟街18號仁濟醫院綜合服務大樓四樓至八樓	2409 2888	2409 5888					1	1	1	1
Kwai Tsing 葵青	Yan Chai Hospital Mrs Kwok Yuk Cheung Care and Attention Home 仁濟醫院郭玉章夫人護理安老院	33 Lai Chi Ling Road, Kwai Chung, New Territories 新界葵涌荔枝嶺路33號	2785 8723	2786 0670			1	3			0	0

**Vacancy Position of Emergency Places in Individual Residential Care Homes for the Elderly and Nursing Homes (as at 14.8.2008)**  
**各安老院舍及護養院緊急住宿服務的空置情況 (截至 14.8.2008)**

District 地區	Agency/ Home 機構/院舍	Address 地址	Tel 電話	Fax 傳真	No. of Emergency Placement 緊急宿位數目						No. of Vacancy 空置宿位 數目			
					HA* 安老院		C&A* 護理安老院		NH 護養院		M 男	F 女		
					M 男	F 女	M 男	F 女	M 男	F 女				
Kwai Tsing 葵青	Ho On Home for the Elderly (Sponsored by Sik Sik Yuen) 薈色園主辦可安護理安老院	2/F, Shek Ning House, Shek Lei (I) Estate, Kwai Chung, New Territories 新界葵涌石籬(一)邨石寧樓二樓	2421 3038	2421 7090			0	2			0	1		
<b>Home for the Aged (HA) / Care and Attention Home (C&amp;A) / Nursing Home (NH) 安老院／護理安老院／護養院</b>					<b>Sub-total: 小計</b>		<u>0</u>	<u>0</u>	<u>20</u>	<u>33</u>	<u>6</u>	<u>6</u>	<u>11</u>	<u>21</u>
<b>Number of Homes 院舍數目</b>							<u>0</u>	<u>53</u>	<u>12</u>					
					<b>Total: 總數</b>		<u>65</u>						<u>32</u>	

\* With effect from 1 April 2007, the coverage of target service users of care-and-attention emergency places has been expanded to include elders of no or mild impairment level.  
 由二零零七年四月一日起，護理安老緊急宿位的服務對象已經擴展至包括沒有或輕度缺損的長者。